

**Spoiler****Kit Contents**

Description	Quantity
Spoiler	1
Gasket (LH)	1
Gasket (RH)	1
Screw (M8)	4
Mastic Washers	4
Drill Guides	4
Hole Plugs	4
Installation Instructions	1

Tools Required

Power Drill	Safety Glasses
Center Punch	Masking Tape
Hammer	Torque Wrench
1/8" Drill Bit	Ratchet
1/4" Drill Bit	Extension
5/16" Drill Bit	Socket (8mm)
1" Hole Saw	
Deburr Tool	
Touch-up Paint - Corrosion Inhibitor (GM 12371287 (US) 10953437 (Canada) or equivalent)	

STEP 1: Vehicle Preparation

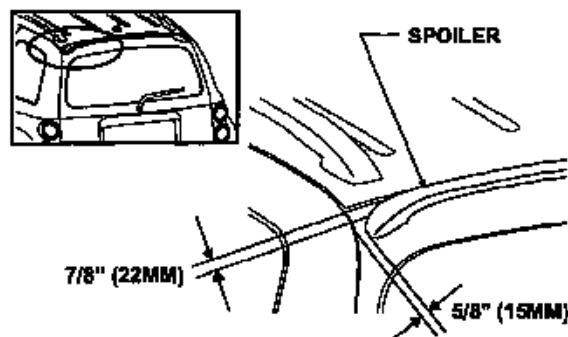
1. Wash and thoroughly dry vehicle.
2. For best results, vehicle should be free of damage (dents, scuffs, creases, fractures, etc.)

STEP 2: Spoiler Installation

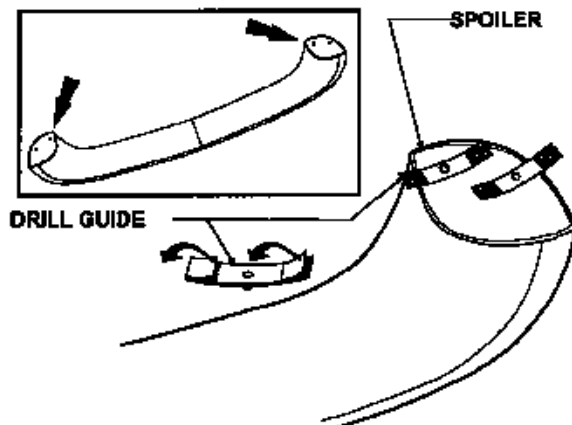
1. Paint Spoiler as required.

Note: Prior to finishing or refinishing refer to GM4901M-D-005 Refinish Manual for recommended products. Do not combine paint systems. Refer to paint manufacturers recommendations for further information. For an electronic copy of GM4901M-D-005 refer to the GM Goodwrench web site at http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrench/spoiler/paint_shop.jsp.

2. Measure 7/8" (22mm) rearward from the front edge of the lifgate, on either end. Mark this location with masking tape. See Figure 1A.
3. Measure 5/8" (15mm) inward from the side edge of the lifgate. Mark this location with masking tape. See Figure 1A.

FIGURE 1A

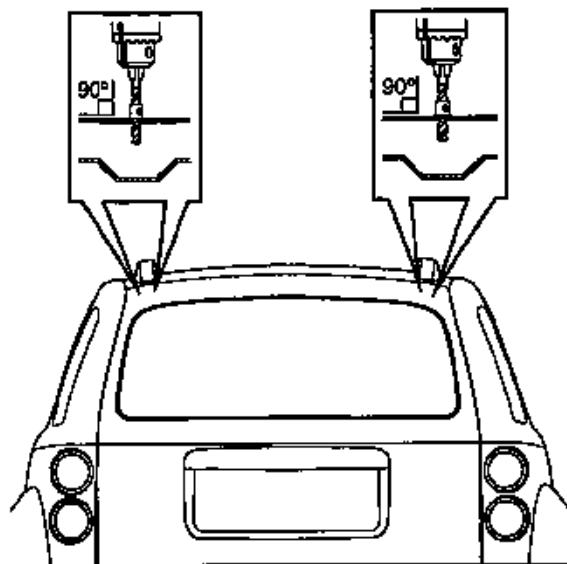
4. Place spoiler on vehicle. Align spoiler with masking tape from steps 2 and 3. Verify that the spoiler is centered.
5. Place drill guide into four threaded mounting holes on the spoilers and peel off the liner. See Figure 1B.

FIGURE 1B

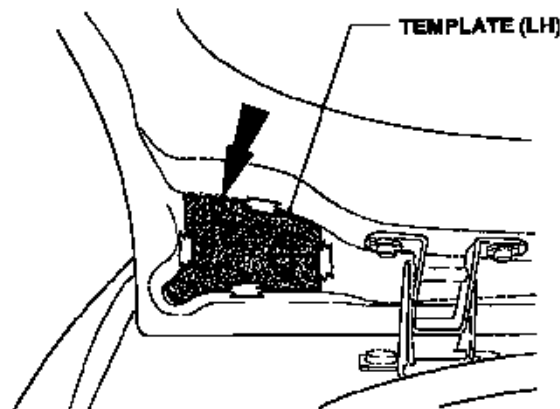
6. Place spoiler into position on the vehicle ensuring the spoiler is centered on the vehicle.
7. Firmly press down on the drill guides onto the vehicle.
8. Remove spoiler carefully ensuring the drill guides stay on the deck lid.



9. Center punch the holes and discard the drill guides.
10. Protect painted surfaces from metal debris before drilling.
11. Drill out for locations, 1/8" then 5/16". See Figure 1C.

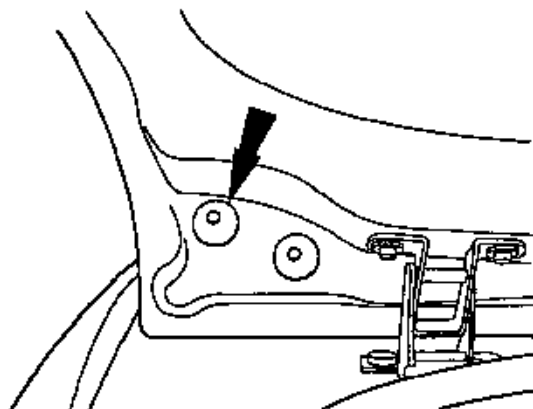
FIGURE 1C

12. Open lift gate and position templates into location and secure with masking tape. See Figure 1D.

FIGURE 1D

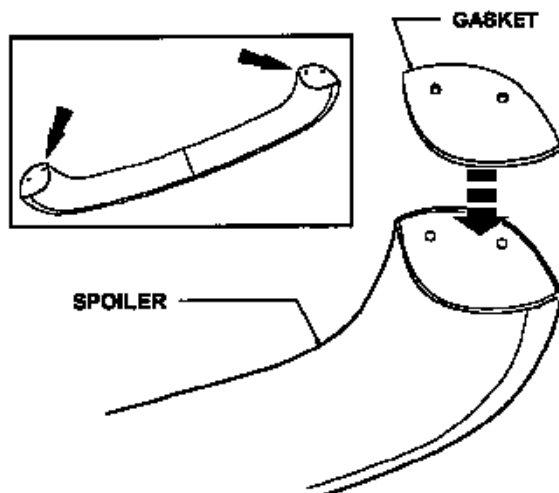
LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL

13. Center Punch locations on templates.
14. Drill two locations, 1/8" then 1". See Figure 1E.
15. Deburr all holes. Treat locations with anti-corrosion.

FIGURE 1E

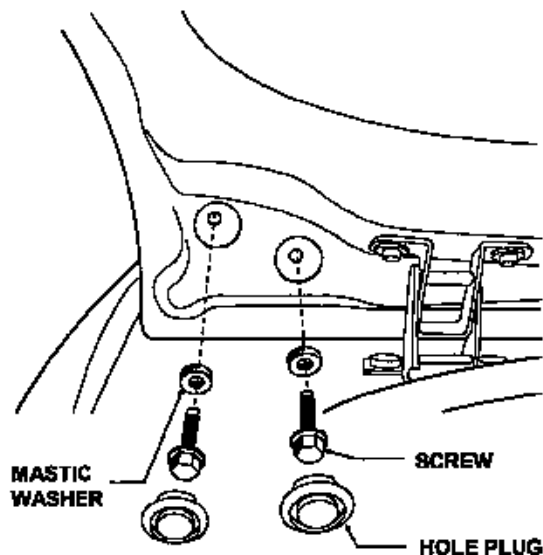
LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL

16. Wipe spoiler footprints with alcohol pad. Install gaskets. See Figure 1F.

FIGURE 1F

LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL

18. Place four mastic washers onto four screws.
19. Locate spoiler. Install four screws. Tighten to 5 Nm (3.5 Ft.Lb). See Figure 1G.
20. Install four hole plugs. See Figure 1G.

FIGURE 1G

LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL

Becquet

Contenu de la trousse de réparation

Description	Quantité
Becquet	1
Joint d'étanchéité (Ga)	1
Joint d'étanchéité (Dr)	1
Vis (M8)	4
Rondelles de mastic	4
Guide-foret	4
Douilles	4
Consignes d'installation	1

Outils nécessaires

Perceuse électrique	Lunettes de protection
Pointeau	Ruban-cache
Marteau	Clé dynamométrique
Foret de 3 mm (1/8 po)	Cliquet
Foret de 6 mm (1/4 po)	Rallonge
Foret de 8 mm (5/16 po)	Douille (8mm)
Scie à trous de 25,4 mm (1 po)	
Outil d'ébavurage	
Peinture de retouche - inhibiteur de corrosion (GM 12371287 [US], 10953437 [Canada] ou l'équivalent)	

ÉTAPE 1: Préparation du véhicule

1. Laver le véhicule et le sécher complètement.
2. Pour des résultats optimaux, le véhicule ne doit comporter aucun dommage (bosselures, éraflures, éraillage, cassures, etc.).

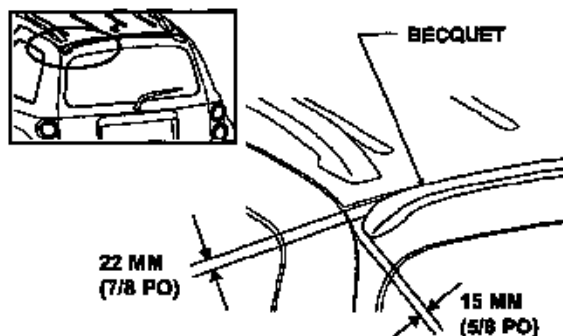
ÉTAPE 2: Pose du becquet

1. Peinturer le becquet, selon le besoin.

Nota : Avant la finition ou la refinition, se reporter au manuel de refinition GM4901M-D-005 pour connaître les produits recommandés. Ne pas combiner les systèmes de peintures. Se reporter aux recommandations du fabricant de peinture pour de plus amples renseignements. Pour se procurer un exemplaire de la publication GM4901M-D-005 par voie électronique, se reporter au site Web de GM Goodwrench à http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrench/sa/gmshop/paint_shop.jsp.

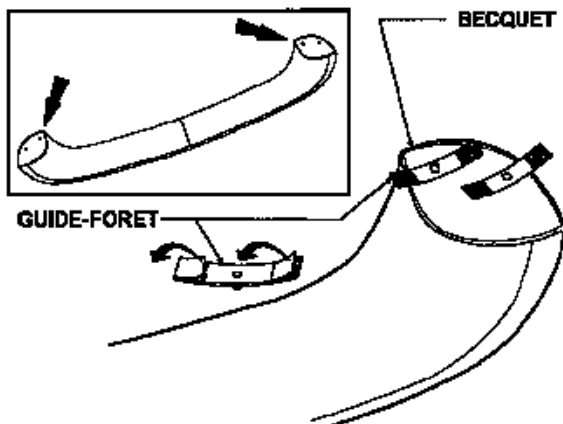
2. Mesurer 22 mm (7/8 po) vers l'arrière depuis le rebord avant du hayon, sur l'une ou l'autre des extrémités. Marquer cet emplacement au moyen de ruban-cache. Se reporter à la Figure 1A.
3. Mesurer 15 mm (5/8 po) vers l'intérieur depuis le rebord latéral du hayon. Marquer cet emplacement au moyen de ruban-cache. Se reporter à la Figure 1A.

FIGURE 1A



4. Mettre le becquet en place sur le véhicule. Aligner le becquet avec le ruban-cache apposé aux étapes 2 et 3. S'assurer que le becquet est bien centré.
5. Placer le guide-foret dans quatre trous de montage filetés du becquet, et retirer la pellicule protection. Se reporter à la Figure 1B.

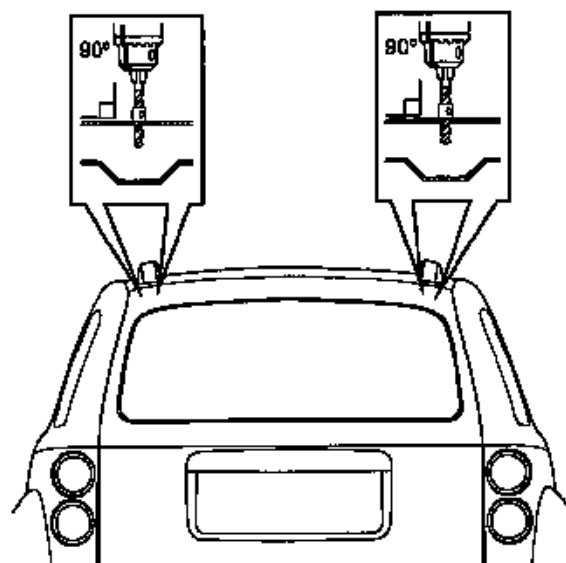
FIGURE 1B



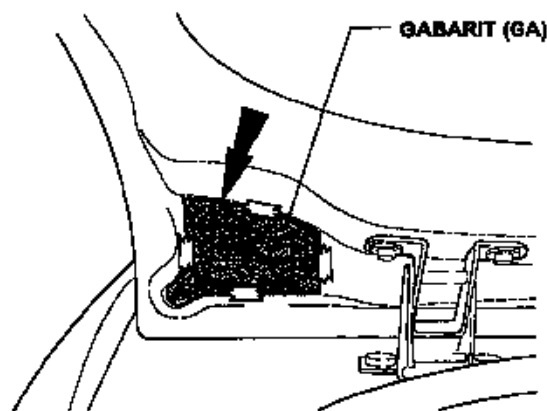
6. Mettre le becquet en position sur le véhicule, tout en s'assurant que le becquet est bien centré sur le véhicule.
7. Appuyer fermement sur les guide-foret.
8. Retirer soigneusement le becquet, tout en s'assurant que les guide-foret demeurent sur la couvercle du coffre.



9. Marquer le centre des trous à l'aide du pointeau et disposer des guide-foret.
10. Protéger les surfaces peintes contre les débris de métal avant de percer.
11. Percer aux emplacements de 3 mm (1/8 po), puis de 8 mm (5/16 po). Se reporter à la Figure 1C.

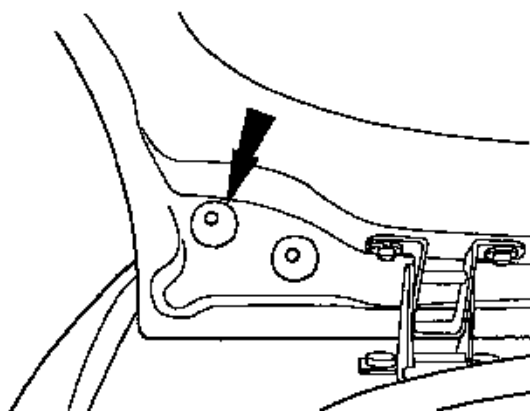
FIGURE 1C

12. Ouvrir le hayon et mettre les gabarits en position à l'emplacement approprié, puis fixer au moyen de ruban-cache. Se reporter à la Figure 1D.

FIGURE 1D

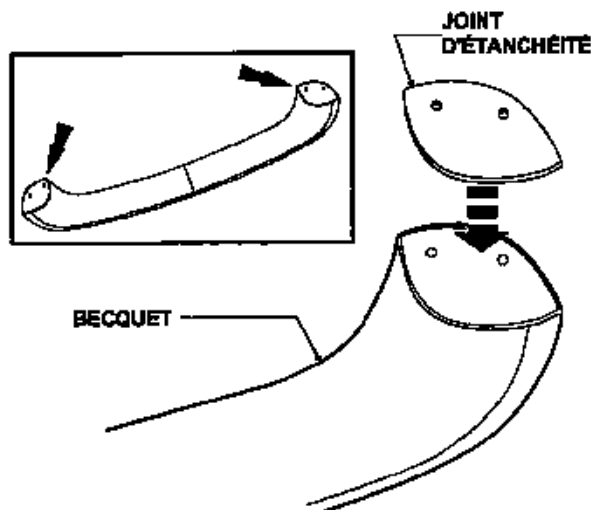
CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE

13. À l'aide d'un pointeau, marquer les emplacements sur les gabarits.
14. Percer deux emplacements, à 3 mm (1/8 po), puis à 25,4 mm (1 po). Se reporter à la Figure 1E.
15. Ébavurer tous les trous. Traiter tous les emplacements avec un inhibiteur de corrosion.

FIGURE 1E

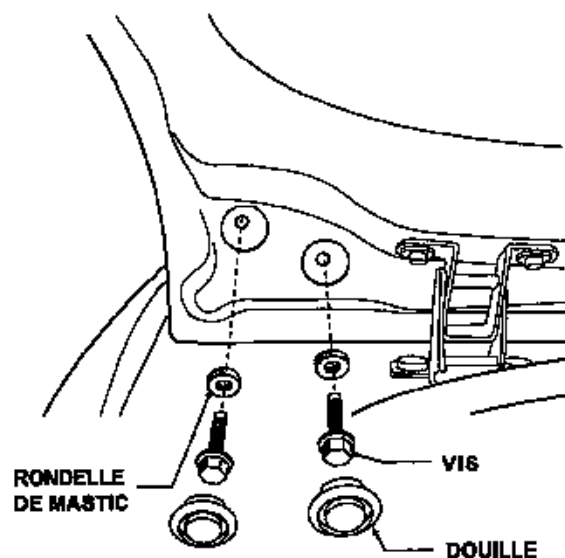
CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE

16. Essuyer les traces de l'emplacement du becquet à l'aide d'un tampon alcoolisé. Installer les joints d'étanchéité. Se reporter à la Figure 1F.

FIGURE 1F

CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE

18. Mettre quatre rondelles de mastic en place sur quatre vis.
19. Mettre le becquet en place. Installer quatre vis. Serrer à un couple de 5 Nm (3,5 pi-lb). Se reporter à la Figure 1G.
20. Installer quatre douilles. Se reporter à la Figure 1G.

FIGURE 1G

CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE

Interceptor aerodinámico

Contenido del kit

Descripción	Cantidad
Interceptor aerodinámico	1
Empaque (IZQ)	1
Empaque (DRCH)	1
Tornillo (M6)	4
Arandelas de masillo	4
Gulas de perforación	4
Tapones de agujero	4
Instrucciones de instalación	1

Herramientas necesarias

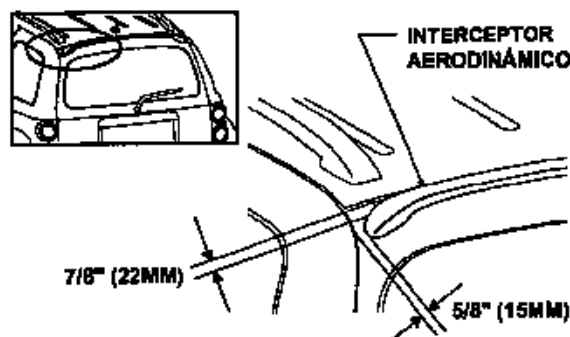
Gafas de protección	
Taladro eléctrico	Cinta protectora adhesiva
Perforadora de centros	Torquímetro
Martillo	Maneral
Broca de 1/8"	Extensión
Broca de 1/4"	Copa (8mm)
Broca de 5/16"	
Cierra de agujero de 1"	
Herramienta de desbastado	
Pintura Touch-up - Inhibidor de corrosión (GM 12371287 (US) 10953437 (Canadá) o equivalente)	

PASO 1: Preparación del vehículo

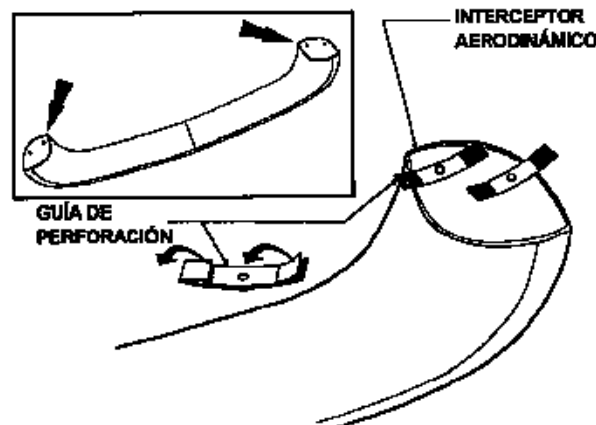
1. Lave y seque por completo el vehículo.
2. Para obtener mejores resultados, el vehículo no debe estar dañado (abolladuras, partes desgastadas, partes dobladas, fracturas, etc).

PASO 2: Instalación del Interceptor aerodinámico

1. Pinte el Interceptor aerodinámico como sea necesario.
Nota: Antes de acabar o dar acabados, consulte el Manual de acabados GM4901M-D-005 para conocer los productos recomendados. No combine sistemas de pintura. Consulte las recomendaciones de los fabricantes de pintura para obtener información adicional. Para obtener una copia electrónica de GM4901M-D-005, consulte el sitio web de GM Goodwrench en http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchisplgmsplpaint_shop.jsp.
2. Mida 7/8" (22mm) hacia atrás desde el borde delantero de la compuerta levadiza, en ambos extremos. Marque esta ubicación con cinta adhesiva protectora. Consulte la figura 1A.
3. Mida 5/8" (15mm) hacia adentro desde el borde lateral de la compuerta levadiza. Marque esta ubicación con cinta adhesiva protectora. Consulte la figura 1A.

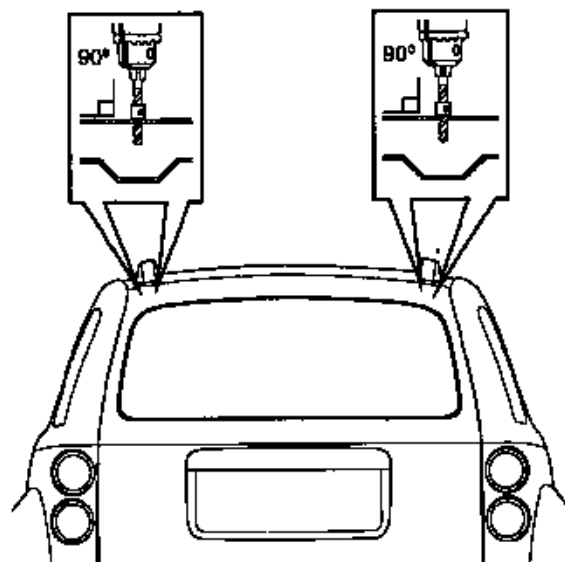
FIGURA 1A


4. Coloque el Interceptor aerodinámico en el vehículo. Alinee el interceptor aerodinámico con cinta protectora adhesiva de los pasos 2 y 3. Verifique que el interceptor aerodinámico esté centrado.
5. Coloque la guía de perforación en los cuatro agujeros de montaje roscados en los interceptores aerodinámicos y levante el protector. Consulte la figura 1B.

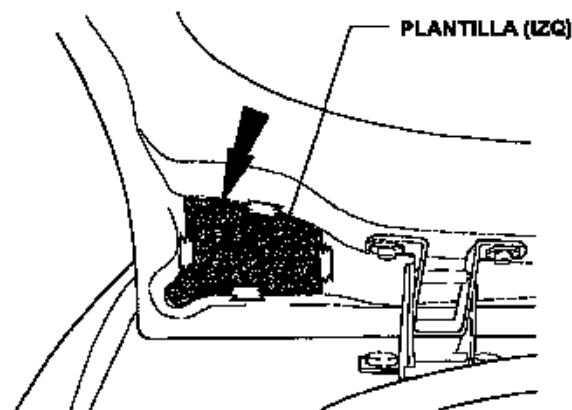
FIGURA 1B


6. Coloque el interceptor aerodinámico en su lugar en el vehículo asegurándose de que el interceptor aerodinámico esté centrado en el vehículo.
7. Firmemente presione hacia abajo las guías de perforación en el vehículo.
8. Retire el interceptor aerodinámico cuidadosamente asegurándose de que las guías de perforación se mantienen en la tapa de la cajuela.

9. Perfore con una perforadora de centros los agujeros y deseche las guías de perforación.
10. Proteja las superficies pintadas de los desechos de metal antes de perforar.
11. Perfore las ubicaciones, 1/8" luego 5/16". Consulte la Figura 1C.

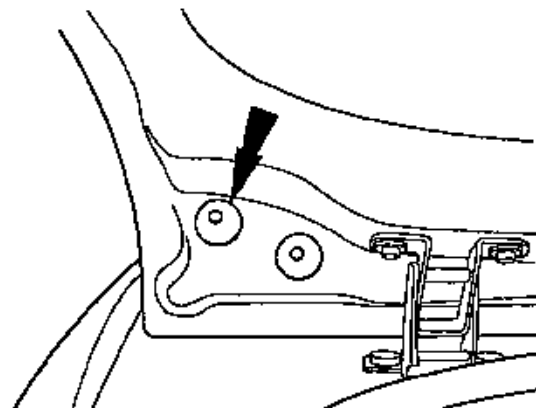
FIGURA 1C

12. Abra la compuerta levadiza y coloque las plantillas en la ubicación y asegúrelas con cinta protectora adhesiva. Consulte la Figura 1D.

FIGURA 1D

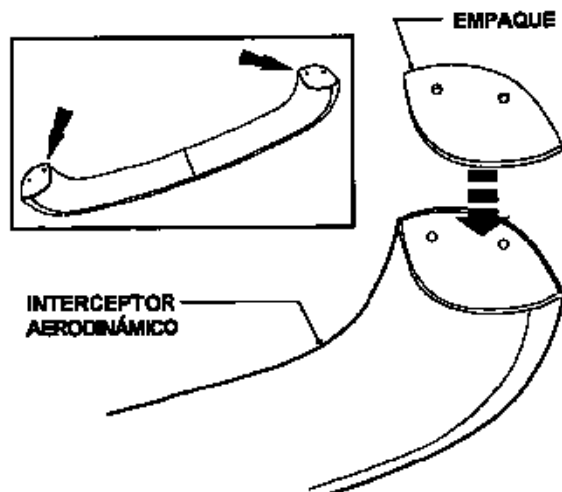
SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,
EL LADO DERECHO ES TÍPICO

13. Perfore con una perforadora de centros las plantillas.
14. Perfore las dos ubicaciones, 1/8" luego 1". Consulte la Figura 1E.
15. Desbaste todos los agujeros. Trate las ubicaciones con anticorrosivo.

FIGURA 1E

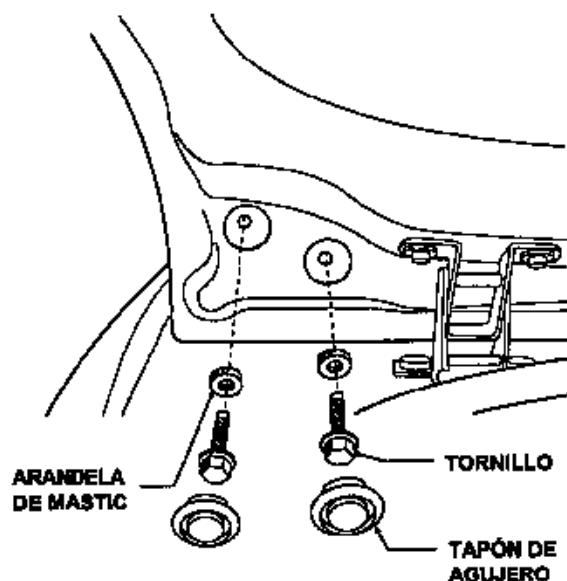
SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,
EL LADO DERECHO ES TÍPICO

16. Limpie las huellas del interceptor aerodinámico con toallita de alcohol. Instale los empaques. Consulte la Figura 1F.

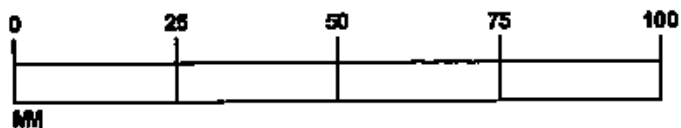
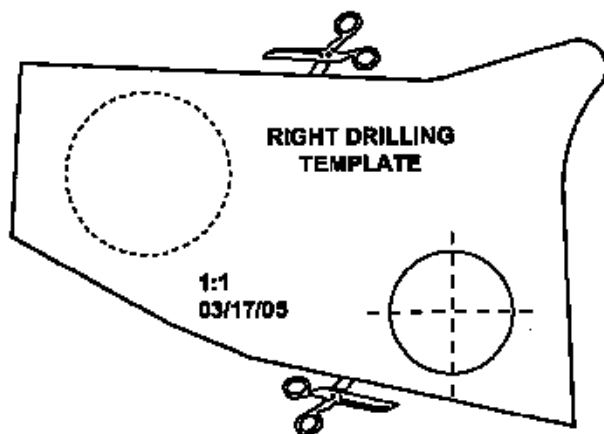
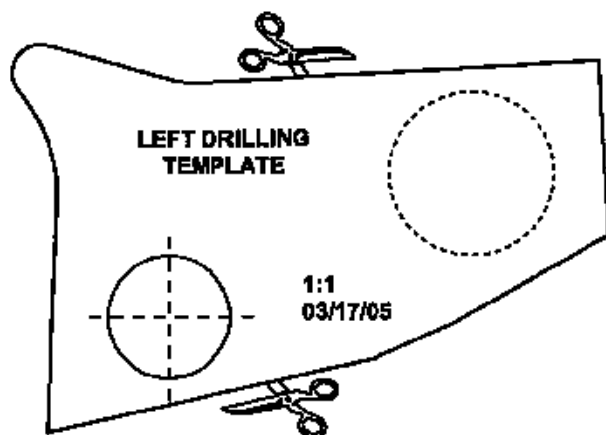
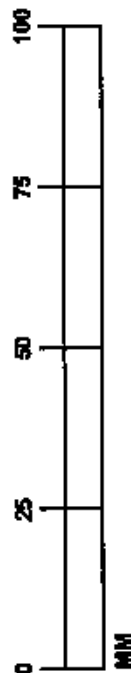
FIGURA 1F

SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,
EL LADO DERECHO ES TÍPICO

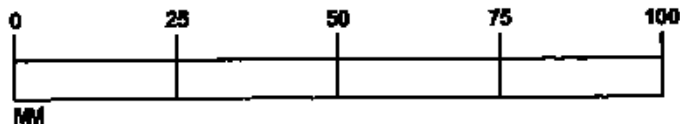
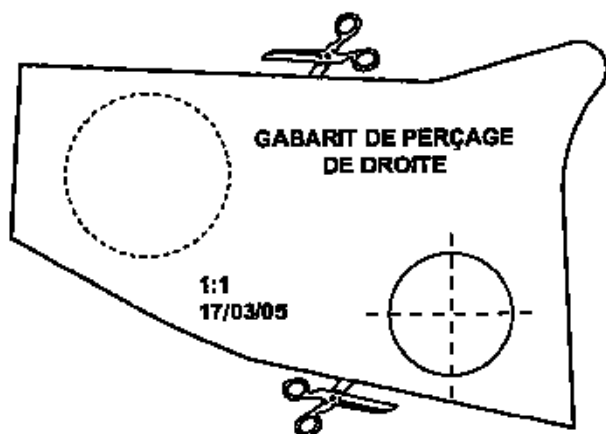
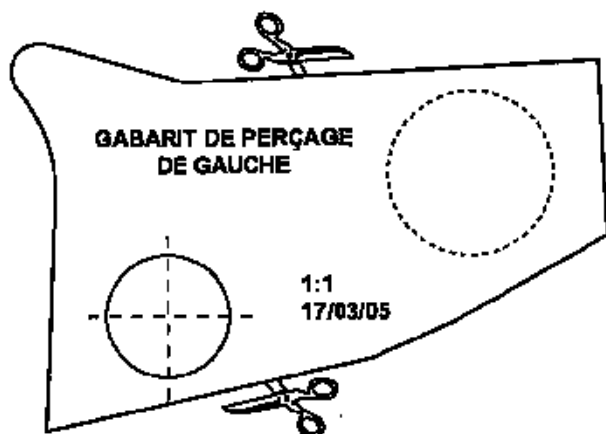
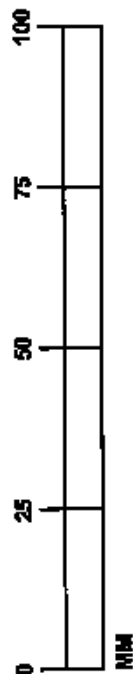
18. Coloque cuatro arandelas de mastic en los cuatro tornillos.
19. Ubique el interceptor aerodinámico. Instale los cuatro tornillos. Apriete a 5 Nm (3.5 Pies.Lb). Consulte la Figura 1G.
20. Instale cuatro tapones en los agujeros. Consulte la Figura 1G.

FIGURA 1G

**SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,
EL LADO DERECHO ES TÍPICO**

**Spoiler**

Becquet



**Interceptor aerodinámico**